



Council of the  
European Union

094573/EU XXV. GP  
Eingelangt am 25/02/16

Brussels, 25 February 2016  
(OR. en, el)

6484/16  
ADD 7

AGRI 93  
AGRIFIN 17  
AGRIORG 12

**NOTE**

---

From: General Secretariat of the Council  
To: Delegations  
Subject: Market situation

---

Further to the ministerial lunch discussion held on 15 February 2016 and in preparation of the March "Agriculture and Fisheries" Council, delegations will find attached a note from the Greek delegation on the above-mentioned subject (English language translation will follow).

---



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**  
**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ**  
**ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ**  
**ΠΟΡΩΝ**

**ΘΕΜΑ: «Υποβολή προτάσεων για πιθανά νέα μέτρα αντιμετώπισης της κρίσης των αγορών»**

**Σχετ.:** Τα από 16, 19 και 21/2 ηλεκτρονικά σας μηνύματα

Σε συνέχεια σχετικής ηλεκτρονικής σας αλληλογραφίας, που αφορά σε μήνυμα της Γραμματείας του Συμβουλίου σχετικά με την υποβολή προτάσεων για πιθανά νέα μέτρα αντιμετώπισης της κρίσης των αγορών και ανάληψης δράσεων και πρωτοβουλιών (προθεσμία 25/2/16), παρατίθεται σειρά προτεινόμενων μέτρων και δράσεων για διαβίβασή τους στη Γραμματεία του Συμβουλίου:

**1. Κοινές προτάσεις για τις αγορές οπωροκηπευτικών και ζωικών προϊόντων**

- Ευελιξία της Επιτροπής κατά τις εγκρίσεις των νέων προγραμμάτων προώθησης (νέος κανονισμός) και θέσπιση έκτακτων μέτρων προώθησης με αυξημένο προϋπολογισμό στην εσωτερική αγορά και στις Τρίτες Χώρες.
- Διαφοροποίηση της διαπραγματευτικής τακτικής στις διμερείς συμφωνίες της Ε.Ε. με Τρίτες Χώρες προς μεγαλύτερη εξισορρόπηση της υπεράσπισης των συμφερόντων των χωρών της ΕΕ και των παραγωγών της Ε.Ε. που δέχονται τον ανταγωνισμό από τα χαμηλότερα κόστη και τα πρότυπα παραγωγής των περισσοτέρων Τρίτων Χωρών.
- Ανάπτυξη ευρωπαϊκού εργαλείου εξαγωγικών πιστώσεων για την ενθάρρυνση των εξαγωγών.
- Αξιοποίηση χρηματοδοτικών εργαλείων για τη χορήγηση χαμηλότοκων δανείων

## 2. Προτάσεις για την αγορά οπωροκηπευτικών

- Επικαιροποίηση και αύξηση των τιμών για απόσυρση στο πλαίσιο του Καν (ΕΕ) 543/2011 της Επιτροπής.
- Αύξηση των ποσοτήτων όλων των κατηγοριών των προϊόντων στο πλαίσιο των κανονισμών που αφορούν στην υλοποίηση εκτάκτων μέτρων στήριξης των παραγωγών οπωροκηπευτικών και δυνατότητα μεταφοράς ποσοτήτων από μία κατηγορία προϊόντων σε άλλη.
- Μεταρρύθμιση του συστήματος των τιμών εισόδου οπωροκηπευτικών από Τρίτες Χώρες.
- Συμπερίληψη επιπλέον προϊόντων στην απόσυρση (φράουλα κα).
- Δίχτυ ασφαλείας για το εισόδημα του παραγωγού, ενδεχομένως με τη μορφή άμεσης ενίσχυσης στους παραγωγούς.

## 3. Προτάσεις για την αγορά των ζωικών προϊόντων

- Σχηματισμός ειδικής Ομάδας Υψηλού Επιπέδου, στα πρότυπα της αντίστοιχης Ομάδας Υψηλού Επιπέδου για τον Γαλακτοκομικό Τομέα του 2009-2010, για την επίλυση των διαρθρωτικών προβλημάτων των κλάδων και την αναζήτηση συγκεκριμένων λύσεων και κατάθεση προτάσεων.
- Διεύρυνση του μέτρου της ιδιωτικής αποθεματοποίησης τυριών σε τακτικότερη βάση όπως και τα αντίστοιχα για το βούτυρο και την άπαχη σκόνη γάλακτος.
- Μελέτη των προτάσεων φορέων παραγωγών στον τομέα του γάλακτος σχετικά με ένα σύστημα κεντρικής εποπτείας και έναν μηχανισμό εξισορρόπησης της γαλακτοπαραγωγής σε όλο το εύρος της ΕΕ και διασφάλισης τιμών παραγωγού άνω του κόστους.
- Υποχρεωτική αναγραφή της καταγωγής – προέλευσης στα γαλακτοκομικά προϊόντα.

**Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ  
ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ**

**ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΚΑΣΙΜΗΣ**